



ԵՂԵՄ

Հրատարակություն

Եղեմի Ս. Աստուծածին

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ

AUGUST 2017

YETTEM

A publication of St. Mary

Armenian Church

Yettem, California

Pastoral thoughts

St. Mary Armenian Church's mission has been teaching of the biblical lessons throughout the years. During this whole time our people cultivated their innermost dedication, devotion to the church and spiritual values bringing their unselfish service. The tremendous jobs were perpetuated through their constant faith. Whatever they did was accompanied by God's Word. God's Word was an inspiration for them. God's Word led them to believe in future success.

The great lesson they learned is the priority of the Word of God. They acted as real Christians. A real Christian seeks to learn God's Word, and after he/she tries to act accordingly. As Jesus says: "Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you." (Matthew 7:7)

It's not easy to comprehend every word you read and it won't be possible if you won't make it your daily goal to read and to comprehend it. That's how you achieve experience in spiritual life. We need to recognize our God, a Creator Who created everything including human beings. We need to make ourselves sure that everything in this world is according to His Will and that He is Beneficent, Benevolent and Almighty. This kind of study teaches us that there is nothing impossible for Almighty God.

After Jesus gives us the commandments, he shows the way to understand and live according to the commandments. He teaches us what we need to ask to receive them from God, He shows what we need to seek. Finally He shows the door we need to knock and enter.

People who established this lovely church in Yettem made every effort to work and pray. They asked God to help them to seek and find. God opened a door in front of them to enjoy His presence and to be part of His divine family. That door is still open for us where we can enter, pray and be in permanent communication with God due to our forefathers' faith.

With Love of Christ
Rev. Fr. Zaven Markosyan

Հովվական

Սուրբ Մարիամ Աստվածածին Եկեղեցու առաքելությունը եղել է աստվածաշնչյան դասերի ուսուցումը անցնող տարիների ընթացքում: Այդ ամբողջ ընթացքում մարդիկ ովքեր ապրել են այստեղ, ամրապնդել են իրենց ներքին նվիրվածությունը, նվիրումը դեպի մեր եկեղեցին և հոգևոր արժեքները՝ բերելով իրենց անշահախնդիր ծառայությունը: Ահռելի աշխատանքներ են իրագործվել նրանց հաստատուն հավատքի շնորհիվ: Ինչ որ արել են եղել է Աստծո խոսքով առաջնորդված: Աստծո Խոսքը եղել է ներշնչանք նրանց համար: Աստծո Խոսքը առաջնորդել է նրանց հավատալու ապագայի հաջողությանը: Ամենամեծ դասը, որ փոխանցել են մեզ Աստծո Խոսքի առաջնային լինելն է՝ իբրև ճշմարիտ քրիստոնեաներ գործելով: Ճշմարիտ քրիստոնեան ձգտում է սովորել Աստծո Խոսքը և ապա գործել համապատասխանաբար: Ինչպես Քրիստոսն է ասում. “Խնդրեցէք եւ կ’տրուի ձեզ. Որոնեցէք եւ կ’գտնէք, դուռը թակեցէք եւ կ’բացուի ձեզ:” (Մատթեոս 7:7)

Հեշտ չէ ըմբռնել Աստվածաշնչի ամեն մեկ բառ, որ ընթերցում ենք և հնարավոր չի լինի, եթե չդարձնենք այն ամենօրյա գործողություն մեզ համար՝ ընթերցել և մտածել դրա մասին: Այդպես ենք փորձառություն ձեռք բերում հոգևոր կյանքում: Նախ և առաջ մենք պետք է իմանանք, թե ում ենք խնդրում: Մենք պետք է ճանաչենք մեր Աստծուն: Արարիչ՝ Ով ստեղծել է ամեն ինչ, ներառյալ մարդ արարած: Մենք պետք է անվերապահ հավատանք, որ ամեն բան Աստծո կամքի համաձայն է տեղի ունենում, և որ Աստված Բարեգործ, Բարերար և Ամենակարող է: Նման ուսուցումները մեզ սովորեցնում են, որ չկա որևէ բան անհնարին Ամենակարող Աստծո համար:

Պատվիրանը մեզ տալուց հետո, Քրիստոս ցույց է տալիս դրան հավատալու և պատվիրանի համաձայն ապրելու միջոցները: Նա օգնում է մեզ հասկանալ, թե ինչ պետք է խնդրենք Աստուց, ցույց է տալիս, թե ինչին պետք է ձգտենք և վերջապես Հիսուս ցույց է տալիս դուռը, որ պետք է թակենք և ներս մտնենք:

Մարդիկ ովքեր հիմնեցին այս հիասքանչ եկեղեցին Եղեմում նրանք ամեն ջանք թափեցին աշխատել և աղոթել: Նրանք խնդրեցին Աստծուն օգնել իրենց ձգտելու և գտնելու: Աստված օգնեց նրանց վայելելու Իր ներկայությունը և լինելու Իր երկնային ընտանիքի անդամը: Այդ դռները տակավին բաց են մեզ համար ուր մենք կարող ենք մտնել, աղոթել. լինել մշտական հաղորդակցության մեջ Աստծո հետ՝ շնորհիվ մեր հայրերի հավատքի:

Քրիստոսի Միրով
Տեր Չավեն քին. Մարկոսյան

Parish Notes

BULLETIN SPONSORSHIP
THE JUNE 2017 BULLETIN IS
SPONSORED BY
HARRIET BOGHOSIAN & FAMILY
IN MEMORY OF
PAUL BOGHOSIAN

ALTAR FLOWER DONATIONS

- July 30 – Gerard and Sylvia Garoian in memory of their deceased family members
- July 30 – Cherian, Derman and Ekizian Families in memory of Roxie Barsamian

HOKEHANKIST REQUESTS

- July 30 – Kurken and Satenig Garoian and Ed and Gladys Tejerian, requested by Gerard and Sylvia Garoian
- July 30 – Roxie Barsamian, one year after her passing requested by the Cherian, Derman and Ekizian Families

ACYO will be hosting Fellowship on Sunday, August 6, 2016 after Divine Liturgy in the Majarian Hall.

ACYO meeting will be held on Sunday, August 6, 2017 after Divine Liturgy.

Ladies Society has no meeting in August. The next scheduled meeting is a dinner meeting on Wednesday, September 6, 2017 at 6:30. Restaurant to be announced at a later date.

We will have guest clergy and pilgrims here on Sunday, August 13, 2017 for Feast of the Assumption.

Grapes for Feast of the Assumption are needed for Sunday, August 13, 2017. It is a unique feast dedicated to St. Mary, the mother of our Lord and Savior Jesus Christ. It is one of the five major feasts of the Armenian Church. One of the marks of this feast is the Blessing of Grapes which is conducted at the end of the day's liturgy. (See flyer)

Ways and Means Bake Sale will be held on Sunday, August 13, 2017. (See flyer)

Blessing Service of the newly repaired Genocide Monument will be held on Sunday, August 13, 2017. (See flyer)

Parish Council meeting will be held on Thursday, August 17, 2017 in the Majarian Hall at 7:00 p.m.

2017 SUMMER CAMP DATES
Week 3: July 30-Aug 5
Week 4: Aug 6-Aug 12
Applications available online. Register at <http://hyecamp.com> or
Email: info@hyecamp.com

Faith of Zion meeting will be held on Sunday, August 27, 2017 after Divine Liturgy.

Faith of Zion's 3rd Annual Family Fun Day Picnic will be held on Sunday, September 24, 2017. (See flyer)

Sunday School will resume on Sunday, September 10, 2017.

Grandparents' Day Brunch will be hosted by the Ladies Society on Sunday, September 10, 2017 after Divine Liturgy in the Majarian Hall. (See flyer)

ACYO Bake Sale will be held on Grandparents' Day, Sunday, September 10, 2017 after Divine Liturgy in the Majarian Hall. (See flyer)

Ladies Society has manti for sale for \$10. You may purchase manti on Sundays from Ladies Society board members or by calling the church office to make arrangements for purchase.

Armenian Language classes will be held on the first and third Sundays of each month after the Divine Liturgy. If you are interested, please contact the Church Office at (559) 528-6892 or Fr. Zaven at (818) 644-9398.

If you wish to place any information in the monthly Bulletin, please notify the Church Office by the 20th of month.

EASY MONEY: ESCRIP
We began the eScrip program in April. As of July 20 St. Mary Church has earned \$189.40. This is done by 3% rewards earned on purchases at Save Mart, Lucky, and Food Maxx stores. We have 27 registered members in the eScrip program and 18 of these have used the program. To do so, all you have to do is give your phone number as you check out of these stores. If you have not registered in the eScrip program, sign up at Shares...powered by eScrip (<http://www.escrip.com/shares>) and designate St. Mary Armenian Church as your charity of choice. If you have difficulty signing up please call me (Jim Soxman, 733-8741) and I will do it for you.

DVD SET FOR SALE: *St. Mary Armenian Church, 100th Anniversary, July 2, 2011. DVD set is \$25.00 and can be purchased by calling the Church office at (559) 528-6892. A \$6.00 charge for shipping and handling will be added to the price if you would like one mailed to you. (Sponsored by the Ways and Means Committee)*

The "Armenian Genocide Survivors and Heroes" book can be purchased for \$40 at the St. Mary Armenian Apostolic Church Office. Copies can be mailed for an additional cost. Call the church office at 528-6892 for details.

PAYPAL

Our Parish has opened a "PayPal" account to make it convenient for you to make donations. You may access PayPal through the St. Mary Yetteem web-site (www.stmaryyetteem.org) and click on the "Donation" button on the bottom of the Home Page. You may donate for General Donations, Yughakins, Pledges, Membership Dues, In Lieu of Flowers, or pay for Altar Flowers you have ordered on behalf of the Church.

The Parish Council has approved to have our weekly bulletin and the monthly newsletter available for sponsorships. We are not selling ads. This was done to help offset costs. If you would like to sponsor an edition of either publication please contact the office, or there is a form at the front desk in the church. The sponsorships for the weekly bulletin are \$25.00 per issue, and to sponsor the monthly newsletter is \$100.00 per issue.

To St. Mary Parishioners: If you know of anyone ill or in the hospital, please call Rev. Fr. Zaven Markosyan at the Church Office (559) 528-6892 or his cell (818) 644-9398.

St. Mary Armenian Apostolic Church Office hours are Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, from 9:30 -2:30.

The St. Mary Armenian Church webpage at www.stmaryyettem.org includes archived copies of church bulletins, pictures from events, a current church calendar, and an improved LIVE Camera System. View services on any desktop, laptop, or tablet!

To St. Mary Parishioners: The Parish Council would like to invite any parishioner who may have concerns or questions with anything dealing with Church affairs. The Parish Council meetings are held the third Thursday of each month. To be placed on the agenda of the meeting, please contact Der Zaven at (818) 644-9398 or Bea Soxman Parish Council Chairperson at (559) 623-2390.

The Charlie Keyan Armenian Community School's Board of Education is excited to announce the hiring of a new principal. Nora Kassajikian will begin leading CKACS in July 2017.

Miss Kassajikian comes to the Central Valley from Southern California where she was most recently teaching at a private elementary school in Hacienda Heights. Prior to her employment in Hacienda Heights, she taught at an international school in China and for San Diego Unified School District and Chula Vista Elementary School District.

"I hope to bring energy as well as the love of learning to our students, staff and parents," Kassajikian says. "I want to make education interesting so that students can have fun and be engaged while learning."

St. Mary Armenian Church, Yetteem

August 2017

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6 Barekandan of the Fast of Assumption Fellowship sponsored by ACYO ACYO Meeting at Church	7	8	9	10	11	12 Showers of Radiance of Holy Etchmiadzin
13 Assumption of the Holy Mother of God Feast of the Assumptioun/Guest Clergy & Pilgrims Luncheon sponsored by Parish Council Ways & Means Bake Sale	14 Remembrance of the dead	15	16	17 Parish Council meeting at 7 PM	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27 Faith of Zion meeting after Divine Liturgy	28	29	30	31	Notes:	

Sunday Schedule:

Morning Service (Matins) 9:45 AM
 Divine Liturgy – 10:30 AM
 Sunday School: 2nd & 4th Sundays @ 11 AM

Father Zaven can be reached at:

559-528-6892 – Office
 559-528-6897 – FAX
 818-644-9398 - Cell

BLESSING SERVICE OF THE NEWLY REPAIRED GENOCIDE MONUMENT AT ST. MARY,
YETTEM AUGUST 13, 2017



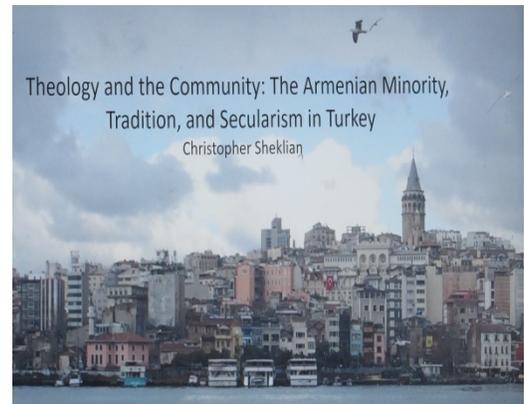
IN ADVANCE WE WOULD LIKE TO THANK ALL THE PEOPLE THROUGH WHOM THIS
PROJECT WAS POSSIBLE TO ACCOMPLISH. ALL DONORS WILL BE RECOGNIZED ON
AUGUST 13TH DURING THE BLESSING SERVICE.

Graduation Announcement



Christopher Sheklian defended his doctoral dissertation in the Department of Anthropology at the University of Chicago on June 7, 2017. He will formally submit the dissertation for graduation in August of 2017, when he will officially receive his PhD and become Dr. Dn. Christopher Sheklian!

Titled “Theology and the Community: The Armenian Minority, Tradition, and Secularism in Turkey,” the thesis is the culmination of nine years of work at the University of Chicago. Christopher entered the Anthropology Department as the Cohort of 2008.



Over the past nine years, he earned his Masters Degree, spent a year at the St. Nersess Armenian Seminary, and conducted research among the Armenians of Istanbul for two years between 2012 and 2014. During that time, he served on the altar of many churches in Istanbul, served as deacon for a highly publicized Easter Sunday Badarak at the Surp Giragos Church in Diyarbakir in 2014, and helped to translate books and articles for the Hrant Dink Foundation.

At the University of Chicago, he has taught undergraduate writing, a social sciences core class, and his own class on anthropological methods. He has published a book chapter in the volume *Armenian Christianity Today*, and has two journal articles based on his dissertation that will be published in the next few months.



During the upcoming 2017-2018 academic year, Dr. Sheklian will hold the Manoogian Post-Doctoral Fellowship in Armenian Studies at the University of Michigan. There, he plans to develop his dissertation into a book and will teach a course called “Liturgy, Hymnography, Community” in the Spring Semester.



FEAST OF THE ASSUMPTION

**St. Mary Armenian Church
Yettem, California**

Blessing of Grapes

Sunday, August 13, 2017

Morning Service – 9:45 A.M.

Divine Liturgy – 10:30 A.M.

**Remember that since this is one of the five major feasts of the Church,
ALL are encouraged to receive Holy Communion during the
celebration of the Divine Liturgy**

Blessing of Grapes at the conclusion of the Divine Liturgy

**Immediately following Church Services a Family Luncheon sponsored by
the Parish Council will be served in the hall.**

Donation: \$20.00 Adult

\$15.00 Children 10 and under

Those wishing are invited to bring a bag of their own grapes for blessing. These should be plainly marked and given to the Parish Council upon entering the church.

Plan to attend with the entire family for a day of worship and fellowship.



**PLEASE DELIVER YOUR GRAPES
TO THE MAJARIAN HALL
BY 10:00 A.M.
ON SATURDAY,
AUGUST 12, 2017**

Ways and Means Committee announces.

Bake Sale

Sunday

August 13, 2017

Feast of the Assumption

Asdvadzadzin & Grape Blessing

Immediately after the day's worship

your favorite Armenian delicacies

will be available

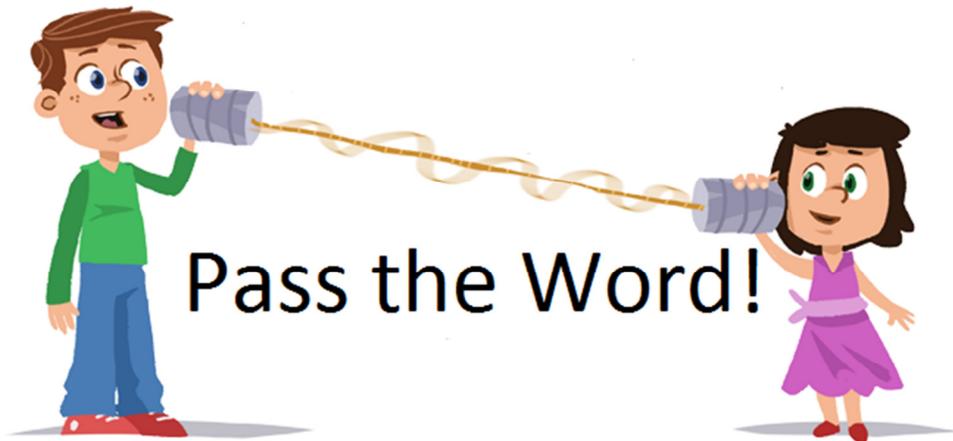
✓ *Cheoreg*

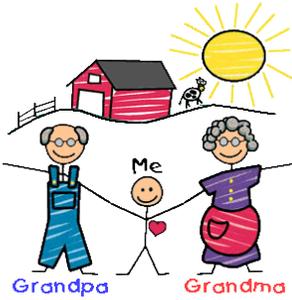
✓ *Simit*

✓ *Nazoog*

✓ *Bread Sticks*

✓ *Plus lots more*





St. Mary Ladies Society
Invites you to a Brunch
in Celebration of

'Grandparents' Day'

Sunday, September 10, 2017

Immediately following church services in the Majarian Hall



☞ Enjoy a Delicious Brunch
featuring—Beeshee
and many other specialties ☞



Entertainment to follow from our Sunday School...

\$12 per Adult and \$8 per Child (10 and under)

-To reserve a table or seat(s)-

**Call or Text - Tina Peters 559-967-2593 or
e-mail: dtppers@lightspeed.net by September 7.**

RESERVATIONS ARE NOT REQUIRED

**Celebrate Grandparents...
Everyone Welcome!!!**

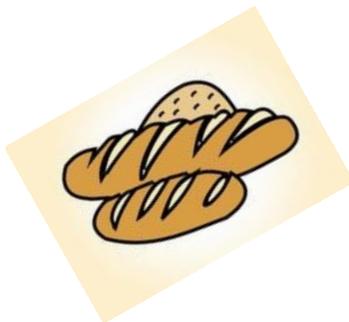


ACYO BAKE SALE

After Church Services

Sunday, September 10, 2017
(Grandparent's Day)

Freshly Baked Armenian Desserts
Handmade by
the ACYO Members.



- Chorag
- Simit Cookies
- Gata

and much more...

****SUPPORT the ACYO Bake Sale****

**Donations of any Armenian Baked Goods or
Specialty Desserts will be greatly
appreciated and accepted
the day of the Bake Sale.**

**Join St. Mary Armenian Church
3rd Annual Family Fun Day
Organized by Faith of Zion**

September 24, 2017

**Church Services start at 10:30 with
festivities following**

Hot dogs, Hamburgers, Salads, Chips, Desserts,
Drinks (1 included w/ meal)

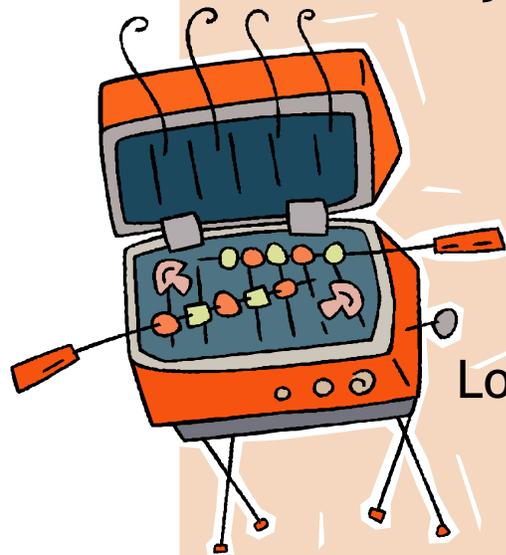
\$12 for adults, \$8 for kids (10 and under)

Enjoy games for the whole family!
Tavloo tournament, bean bag toss, ladder
ball, and more!!

Enjoy music by Richard Hagopian

Chuck Simonian has also continued
Betty Farsakian's genealogy endeavor,
with family trees available for
printing on site!

Looking forward to good old-fashioned
family time!



IT'S GOING TO BE

EXCITING **P**OSSIBILITIES **I**MPROVING **C**AMP

Hyecamp

SATURDAY
30 SEPT
2017

ST. JOHN - SAN FRANCISCO
ST. PAUL - FRESNO
ST. PETER - VAN NUYS

MORE INFO : HYECAMP.COM/EPIC

OR VISIT : FACEBOOK.COM/HYECAMP

Feast of the Assumption of the Holy Mother of God



Each year on the Sunday closest to the date of August 15, the Armenian Church celebrates the Feast of the Assumption of St. Mary, the Holy Mother of God. In the Calendar of the Armenian Church, this feast is the fourth of five major feasts that are commemorated, and is the oldest one dedicated to St. Mary. In the Holy Bible, there is little information concerning the details of St. Mary's life. As a result, the story of her Assumption has been preserved and passed on to us through the Holy and Sacred Tradition of the Apostolic Church. Following the crucifixion of Jesus Christ, the Holy Virgin remains in Jerusalem, and lives under the care of St. John the Evangelist. For nearly 12 years, St. Mary lives by praying, fasting, and often visiting the empty tomb of her beloved Son. During one such visit to the tomb, the Archangel Gabriel appears and gives her the news of her imminent assumption to heaven. St. Mary relays the news to her relatives and all Christians, asking them to bury her in the valley of Gethsemane. St. Mary also asks the Apostle John to celebrate a Divine Liturgy, so she may receive Holy Communion one final time. After receiving Holy Communion, St. Mary returns to her room. As the Apostles prepare to mourn her death, St. John asks the Mother of God to leave an image of her face on a board of wood. St. Mary takes the board, crosses herself and brings it close to her face. Moistening the board with her tears, she asks God that by means of the board, people would be cured from disease. As the Apostles surround St. Mary, an indescribable light appears. The Son of God and the angels of heaven appear in the room. Seeing Christ, St. Mary dies. St. Bartholomew the Apostle was absent and did not participate in the burial service of St. Mary. Upon his return to Jerusalem, he wishes to see St. Mary for the last time. Per his request, the Apostles open the tomb, yet they do not find the remains of St. Mary. According to His promise, Jesus Christ had delivered His mother to His heavenly kingdom. The Apostles give the board of St. Mary to St. Bartholomew for consolation. According to Moses of Khoren, St. Bartholomew brings the board to Armenia. It is kept in the Province of Andzav, in a location called Darbnots. Years later, a church is built there in honor of St. Mary, and a convent is opened. On the Feast of the Assumption of St. Mary, the Ceremony of the Blessing of the Grapes is conducted, and the harvest for the entire year is blessed on that day. The Armenian Church has a deep and abiding respect towards St. Mary. Special emphasis is placed on her being a mother, her honesty, her unique spirit of humility, her virtuous behavior and her unselfish dedication. For Armenian women, the Holy Virgin is the embodiment of virtue, pious motherhood, and the protector of family sacredness.

St. Mary Armenian Church
P.O Box 367
Yetterem, California 93670
Return Service Required

Non-Profit Organization
U.S. Postage Paid
Permit No. 1